

Elektrische Schallzahnbürste SZB-313

mit 5 Pflege-Modi und USB-Ladestation

Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

Ihre neue elektrische Schallzahnbürste	4
Lieferumfang	4
Optionales Zubehör.....	4
Wichtige Hinweise zu Beginn	5
Sicherheitshinweise	5
Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung	7
Wichtige Hinweise zur Entsorgung.....	7
Konformitätserklärung	8
Produktdetails	9
Inbetriebnahme.....	10
Verwendung.....	10
Reinigung und Pflege.....	12
Fehlerbehebung	13
Technische Daten.....	14

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs)
zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte
Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

www.newgen-medicals.de

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den
Artikelnamen ein.

Ihre neue elektrische Schallzahnbürste

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieser elektrischen Schallzahnbürste mit 5 Pflege-Modi und USB-Ladestation. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung und befolgen Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Ihre neue elektrische Schallzahnbürste optimal einsetzen können.

Lieferumfang

- Elektrische Schallzahnbürste
- Ladestation
- Zahnbürstenaufsatz
- Bedienungsanleitung

Optionales Zubehör

- NX-7431: 4er Set Ersatzbürsten, weiß (für NX-7412)

Wichtige Hinweise zu Beginn

Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Sollte während der Verwendung des Produktes Zahnfleischbluten auftreten und längere Zeit anhalten, ziehen Sie Ihren Zahnarzt zu Rate.
- Das Gerät kann von Kindern und Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/ oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich

des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt.

- Beaufsichtigen Sie Kinder während der Verwendung der Ultraschallbürste und weisen Sie diese in die Handhabung ein.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Wichtige Hinweise zu Akkus und deren Entsorgung

Akkus gehören NICHT in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, kaputte Akkus zur fachgerechten Entsorgung zurückzugeben. Sie können Ihre Akkus bei den öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde abgeben oder überall dort, wo diese verkauft werden.

- Achten Sie unbedingt auf die richtige Polarität des Akkus. Ein falsch eingesetzter Akku kann zur Zerstörung des Gerätes führen - Brandgefahr.
- Soll der Akku längere Zeit aufbewahrt werden, empfiehlt sich eine Restkapazität von ca. 30% des Ladevolumens.
- Vermeiden Sie am Lagerort direkte Sonneneinstrahlung. Die ideale Temperatur beträgt 10 – 20 °C.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

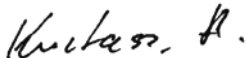
Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde.

Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.



Konformitätserklärung

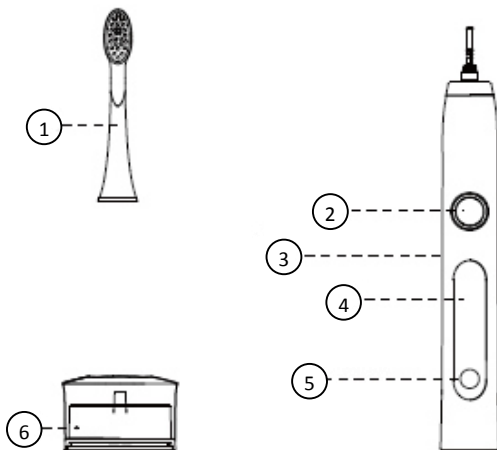
Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NX-7412-675 in Übereinstimmung mit der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, der EMV-Richtlinie 2014/30/EU und der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU befindet.



Qualitätsmanagement
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter www.pearl.de/support. Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NX-7412 ein.

Produktdetails



1. Zahnbürstenaufsatz
2. Multifunktionstaste
3. Handstück
4. Display
5. LED-Anzeige
6. Ladestation

Inbetriebnahme

Stellen Sie die Ladestation auf eine stabile, ebene Fläche und verbinden Sie sie über das Ladekabel mit einem USB-Ladegerät. Stellen Sie die Schallzahnbürste in ihren Steckplatz. Der Ladevorgang beginnt automatisch und die LED-Anzeige leuchtet auf. Wenn der Ladevorgang nach ca. 16 Stunden beendet ist, erlischt die LED-Anzeige.

Verwendung

Stecken Sie den Zahnbürstenaufsatz auf das Handstück auf.



Befeuchten Sie den Zahnbürstenaufsatz mit Wasser und tragen Sie eine ausreichende Menge Zahnpasta auf.

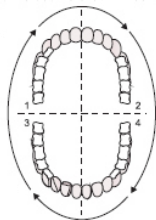
Schalten Sie die Schallzahnbürste durch einen Druck auf die Multifunktionstaste ein. Mit jedem weiteren Druck auf die

Multifunktionstaste wechseln Sie in folgender Reihenfolge durch die Funktionen:

- Super: Reinigt die Zähne mit stärkeren Vibrationen.
- Middle: Reinigt die Zähne und das Zahnfleisch sanft.
- Polish: Poliert die Zähne in 2 Minuten.
- Massage: Massiert und stimuliert das Zahnfleisch sanft.
- Study: Stufenweiser Eingewöhnungsmodus.

Führen Sie die Zahnbürste langsam mit einer kleinen Vorwärts- und Rückwärtsbewegung über Ihre Zähne. Üben Sie keinen zu großen Druck mit der Zahnbürste auf Ihre Zähne aus.

Nach jeweils 30 Sekunden zeigt eine kurze Pause von 0,5 Sekunden an, dass Sie zum nächsten Quadranten wechseln sollen.



Der Timer der Schallzahnbürste beendet nach 2 Minuten den Reinigungsvorgang automatisch.

Sie können die Schallzahnbürste auch jederzeit ausschalten, indem Sie die Multifunktionstaste für 5 Sekunden gedrückt halten.

Reinigung und Pflege

Schalten Sie die Schallzahnbürste aus.

Spülen Sie das Handstück der Ultraschallbürste und den Zahnbürstenaufsatz nach jedem Gebrauch unter fließendem Wasser ab. Trocknen Sie beides anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch ab.

Die Ladestation können Sie mit einem weichen, angefeuchteten Tuch reinigen.

Bewahren Sie die Schallzahnbürste an einem trockenen Platz auf.

Nach 3 Monaten sollten Sie den Zahnbürstenaufsatz wechseln.

Fehlerbehebung

Problem	mögliche Ursache	Lösung
Die Vibrationsstärke nimmt ab.	Sie drücken die Zahnbürste zu stark auf Ihre Zähne auf.	Üben Sie weniger Druck auf die Zahnbürste und Ihre Zähne aus.
Die Betriebszeit ist kurz.	Das Handstück ist während des Ladevorgangs nicht korrekt in der Ladestation positioniert.	Korrigieren Sie die Position des Handstücks in der Ladestation.
Die Schallzahnbürste funktioniert nicht.	Die Schallzahnbürste ist nicht aufgeladen.	Laden Sie die Schallzahnbürste vollständig auf.

Technische Daten

Stromversorgung Ladestation	100-240 V
Leistung	3 W
Spannung	5 V
Akku	Li-on, 700 mAh
Ladezeit	ca. 16 Stunden
Wasserdicht	IPX7
Reinigungs-Modi	4
Kabellänge Ladestation	80 cm
4-Zonen-Intervall-Timer	4 x 30 Sekunden
Automatischer Abschalt-Timer	2 Minuten
Schwingungen / Minute	bis zu 31.000
Betriebsdauer	bis zu 21 Tage
Maße Zahnbürste mit Aufsteckbürste (Ø x H)	2,7 x 25,5 cm
Gewicht Zahnbürste	115 g
Maße Basis-Station (Ø x H)	6,5 x 4 cm
Gewicht Basis-Station	129 g

Kundenservice: 07631 / 360 - 350

Importiert von:

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

© REV3 – 05.07.2017 – BS/EX:JaW//QY

SZB-313

Brosse à dents sonique 5 modes

avec station de chargement USB

Mode d'emploi



Table des matières

Votre nouvelle brosse à dents sonore	4
Contenu	4
Accessoires en option.....	4
Consignes préalables	5
Consignes de sécurité.....	5
Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage ...	6
Consignes importantes concernant le traitement des déchets	7
Déclaration de conformité	8
Description du produit	9
Mise en marche	10
Utilisation	10
Nettoyage et entretien.....	12
Dépannage	13
Caractéristiques techniques	14

Votre nouvelle brosse à dents sonique

Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette brosse à dents électrique sonore 5 modes.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Brosse à dents électrique sonore
- Station de chargement
- Tête de brossage
- Mode d'emploi

Accessoires en option

- NX7431 : 4 brosses de remplacement coloris blanc (non fournies, disponibles séparément sur le site <https://www.pearl.fr/>)

Consignes préalables

Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ni à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Pendant l'utilisation du produit, si un saignement des gencives survient et persiste, consultez votre dentiste.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance,

sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

- Le chargement de l'appareil ne doit être effectué que par un adulte responsable.
- Surveillez les enfants pendant l'utilisation de la brosse à dents sonore et expliquez-leur son maniement.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

Consignes importantes sur les batteries et leur recyclage

Les batteries ne doivent PAS être jetées dans la poubelle ordinaire. La législation oblige aujourd'hui chaque consommateur à jeter les batteries usagées dans les poubelles spécialement prévues à cet effet. Vous pouvez laisser vos batteries dans les lieux de collecte des déchets municipaux et dans les lieux où elles sont vendues.

- Respectez la polarité des batteries. Un mauvais sens d'insertion peut mettre l'appareil en panne – risque d'incendie.

- Si vous voulez stocker une batterie un long moment sans l'utiliser, nous recommandons de laisser une capacité d'environ 30% du volume de chargement.
- Ne stockez pas la batterie à un endroit exposé aux rayons directs du soleil. La température idéale est entre 10 et 20°C.

Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **pas** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.



Déclaration de conformité

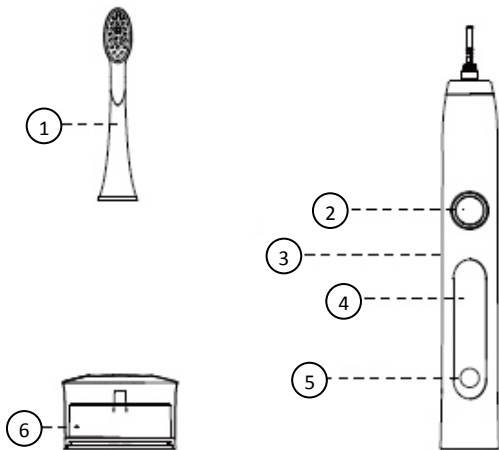
La société PEARL.GmbH déclare ce produit NX-7412 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE, relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, et 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.



Service Qualité
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à qualite@pearl.fr.

Description du produit



1. Tête de brossage
2. Bouton multifonction
3. Manche
4. Affichage du mode
5. Voyant LED
6. Station de chargement

Mise en marche

Placez la station de chargement sur une surface stable et plane, et branchez-la à un chargeur USB via le câble de chargement. Placez la brosse à dents électrique sur son emplacement. Le processus de chargement démarre automatiquement et le voyant LED s'allume. Une fois le processus de chargement terminé (après 16 heures environ), le voyant LED s'éteint.

Utilisation

Placez la tête de brossage sur le manche.



Humidifiez la tête de la brosse avec de l'eau, et déposez-y une quantité suffisante de dentifrice.

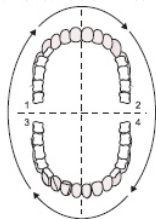
Allumez la brosse à dents en appuyant une fois sur le bouton multifonction. Chaque pression sur le bouton

multifonction vous permet de passer à la fonction suivante dans l'ordre suivant :

- Nettoyage : nettoie les dents et la gencive en douceur.
- Super nettoyage : nettoie les dents avec de fortes vibrations.
- Polissage : polit les dents en 2 minutes.
- Massage : masse et stimule la gencive en douceur.
- Apprentissage : nettoyage des dents avec une augmentation progressive des vibrations.

Déplacez la brosse à dents lentement sur vos dents, avec des petits mouvements d'avant en arrière. N'exercez pas de forte pression sur vos dents avec la brosse à dents.

La bouche est virtuellement divisée en 4 quarts. Après environ 30 secondes, une courte pause de 0,5 seconde vous indique que vous devez passer au quart suivant.



Le minuteur de la brosse à dents sonore arrête automatiquement le processus de nettoyage au bout de 2 minutes.

Vous pouvez éteindre la brosse à dents sonore à tout moment en appuyant sur le bouton multifonction pendant 5 secondes.

Nettoyage et entretien

Éteignez la brosse à dents sonore.

Après chaque utilisation, rincez le manche et la tête de brossage sous l'eau courante. Séchez ensuite ces deux éléments avec un chiffon doux et sec.

Pour nettoyer la station de chargement, vous pouvez utiliser un chiffon doux et humidifié.

Rangez la brosse à dents sonore dans un endroit sec.

La tête de brossage doit être remplacée après 3 mois.

Dépannage

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution(s) proposée(s)
L'intensité des vibrations diminue.	Vous appuyez la brosse à dents trop fortement sur vos dents.	Appuyez la brosse à dents plus faiblement sur vos dents.
La durée de fonctionnement est courte.	Pendant le chargement, le manche n'est pas positionné correctement sur la station de chargement.	Corrigez la position du manche dans la station de chargement.
La brosse à dents sonore ne fonctionne pas.	La brosse à dents n'est pas chargée.	Rechargez complètement la brosse à dents sonore.

Caractéristiques techniques

Alimentation de la station de chargement	100 - 240 V
Puissance	3 W
Tension	5 V
Batterie	Li-ion, 700 mAh
Durée du chargement	jusqu'à 16 heures environ
Étanchéité	IPX7
Modes de nettoyage	5
Longueur du câble de la station de chargement	80 cm
Intervalle du minuteur des 4 zones	4 x 30 secondes
Arrêt automatique du minuteur	2 minutes
Vibrations/minutes	Jusqu'à 31 000
Durée de fonctionnement	Jusqu'à 21 jours
Dimensions de la brosse à dents avec la tête de brossage (Ø x L)	2,7 x 25,5 cm
Poids de la brosse à dent	115 g
Dimensions de la station de base (Ø x H)	6,5 x 4 cm
Poids station de base	129 g

Importé par :

PEARL.GmbH | PEARL-Straße 1-3 | D-79426 Buggingen

Service commercial : 0033 (0) 3 88 58 02 02